

gebruiksaanwijzing

KIDSFLEX + KIDSFLEX R12⁹ Edition



Inhoudsopgave

1	ALGEMENE INFORMATIE	4
1.1	Voorwoord	4
1.2	Doel en indicatie	5
1.3	Opmerkingen	5
1.4	Conformiteitsverklaring	5
1.5	Garantievoorwaarden	5
1.6	Service en reparaties	6
1.7	Gebruikstraining	6
1.8	Levensduur/onderhoud	6
1.9	Installatie in de auto	7
1.10	Het kind in het autostoeltje vastzetten	7
2	VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	8
3	GEBRUIK VAN HET BASISMODEL	9
3.1	De hoofdsteun instellen	9
3.2	De zitdiepte instellen	9
3.3	De rugleuning instellen	9
3.4	De schouder- en heupgordels instellen	10
3.5	De gordelgeleider instellen	10
4	GEBRUIK VAN DE OPTIONELE ACCESSOIRES	11
4.1	ISOFIX-adapter	11
4.2	Klembeugel	12
4.3	Steun- en veiligheidsbekleding	13

Inhoudsopgave

4.4	Thoraxpelotten	13
4.5	Abductiewig	14
4.6	Zitpositieverstelling	14
4.7	Voetensteun / voetsteunrol	15
4.8	Draaiadapter	15
4.9	Beschermmat	16
4.10	Verbindingsriem voor schouderriemen	16
5	GARANTIE	17
6	MARKERING	18
7	ONDERHOUD & VERZORGING	19
7.1	De hoes verwijderen	19
8	TECHNISCHE GEGEVENS	20

1 Algemene informatie

1 Algemene informatie

1.1 Voorwoord

U hebt gekozen voor het autokinderzitje "KIDSFLEX" en ontvangt hiermee een hoogwaardig product van ons bedrijf. Wij danken u voor het in ons gestelde vertrouwen.

Om ervoor te zorgen dat u lang plezier hebt van dit product en het uw dagelijks leven gemakkelijker maakt, overhandigen wij u deze handleiding. Hierin vindt u informatie over het juiste en eenvoudige gebruik en het noodzakelijke onderhoud. Om schade als gevolg van bedieningsfouten te voorkomen en een optimaal gebruik mogelijk te maken, verzoeken wij u de volgende instructies en aanwijzingen zorgvuldig door te lezen. Als u nog vragen of problemen hebt, neem dan contact op met uw dealer. Wij wensen u veel plezier met het gebruik en hopen dat ons product aan uw verwachtingen voldoet.

Wij behouden ons het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen aan het in deze handleiding beschreven model.

Voordat u het product in uw auto installeert en voor het eerst gebruikt, verzoeken wij u in het bijzonder de installatie-instructies op pagina 7 te lezen en op te volgen.

Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing bij het product blijft en dus voor elke gebruiker beschikbaar is.

Uw HERNIK GmbH

1 Algemene informatie

1.2 Beoogd gebruik en indicatie

De KIDSFLEX is ontwikkeld voor het vervoer van kinderen met speciale behoeften in motorvoertuigen. Kinderen met een slechte controle over hun hoofd en romp (bijv. infantiele cerebrale parese, spierdystrofie, hypotonie) kunnen worden ondersteund in hun houding door middel van individueel positioneerbare thoraxpelotten en speciale kussens, waardoor een veilig vervoer kan worden gegarandeerd.

Met belangrijke optionele accessoires kan in detail worden ingegaan op speciale aspecten, zoals de zithelling of de installatie van een stabiele abductiewig of een voetbank. Meer hierover in het hoofdstuk4 .

1.3 Opmerkingen

De KIDSFLEX revalidatieautostoel voor kinderen is ontworpen voor gebruik op de achterbank van een personenauto en vereist een aanwezige, goed functionerende 3-punts veiligheidsgordel. De stoel kan zowel achter de passagiersstoel als – door ombouw – achter de bestuurdersstoel worden geplaatst.

Naast de 3-punts veiligheidsgordel van uw auto is het autostoeltje uitgerust met een 5-punts borst- en schoudergordel, die uw kind extra steun biedt.

1.4 Conformiteitsverklaring

HERNIK GmbH verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat het autostoeltje "KIDSFLEX" voldoet aan de essentiële eisen (bijlage IV van de MDR-verordening (EU) 017/745). Het product is voorzien van de CE-markering volgens de bovengenoemde richtlijn.

1.5 Garantievoorwaarden

Er kan alleen garantie worden gegeven als het product onder de voorgeschreven omstandigheden en voor de beoogde doeleinden wordt gebruikt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door onderdelen en reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

1 Algemene informatie

1.6 Service en reparaties

Service en reparaties aan de KIDSFLEX mogen alleen door gespecialiseerde dealers worden uitgevoerd. Neem bij problemen contact op met uw verantwoordelijke dealer. Bij reparaties krijgt u daar uitsluitend originele reserveonderdelen.

1.7 Gebruikstraining

Het autostoeltje wordt volledig gemonteerd geleverd. Bij levering instrueert de vakhandelaar de gebruiker met behulp van de gebruiksaanwijzing over het gebruik van het hulpmiddel. De vakhandelaar moet samen met de gebruiker het autostoeltje in de auto installeren en, indien aanwezig, de Isofix-adapter of de klembeugel afstellen.

Om een optimale zitpositie te bereiken, is het noodzakelijk om het autostoeltje individueel aan te passen aan de omstandigheden en afmetingen van het kind. Dit moet in principe door de vakhandelaar worden gedaan.

Na de instructie moet de gebruiker in aanwezigheid van de vakhandelaar alle functies uitvoeren, evenals het in- en uitbouwen van het autostoeltje.

1.8 Gebruiksduur/onderhoud

De aanbevolen gebruiksduur van dit revalidatieautostoeltje is 10 jaar vanaf de datum van eerste ingebruikname.

Na afloop van deze periode mag het product om veiligheidsredenen niet meer worden gebruikt, omdat materiaalmoeheid en leeftijdsgebonden veranderingen de beschermende werking kunnen aantasten.

De veiligheidsrelevante onderdelen zijn onderhoudsvrij. Afhankelijk van het soort en de frequentie van het gebruik moet het product regelmatig worden gereinigd. De betreffende aanwijzingen zijn te vinden in het hoofdstuk "Reiniging" van deze gebruiksaanwijzing. Bij gebruik van optionele accessoires wordt een regelmatige functiecontrole door de gebruiker aanbevolen. De frequentie van de controle is afhankelijk van de gebruiksfrequentie, de gebruiksomstandigheden en de invloed van de gebruiker (bijv. eenmaal per jaar). De controle moet worden uitgevoerd volgens de betreffende hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing.

1 Algemene informatie

1.9 Installatie in de auto

Plaats het kinderzitje op de achterbank van uw auto. Zorg ervoor dat de rugleuning vlak tegen de rugleuning van de autostoel aanligt.

Tip! Als de hoofdsteen van de autostoel in de weg zit, verwijder deze dan.

1.10 Het kind in het autostoeltje vastzetten

Maak de borst- en schoudergordel (1) los en zorg ervoor dat de gordels vrij liggen.

Als er een draaiadapter aanwezig is, draai dan het autostoeltje om het kind gemakkelijker in de auto te kunnen zetten.

Draai de optionele thoraxsteunen (2) naar buiten door op de rode punten te drukken.

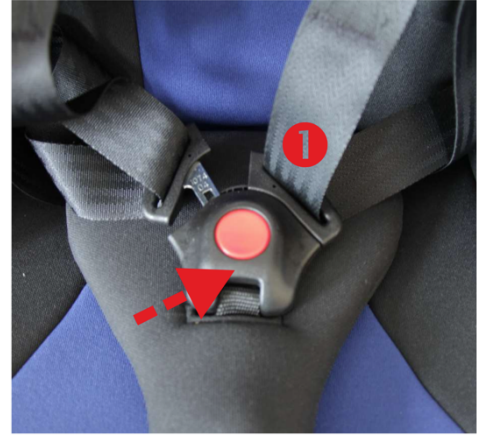
Zet het kind in het autostoeltje. Sluit de 5-puntsgordel (1).

Draai (indien er een draaiadapter aanwezig is) het autostoeltje terug totdat de vergrendeling hoorbaar vastklikt.

Rijg nu de 3-punts veiligheidsgordel door de gordelgeleider (4) en voer de gordel door de open gordelgeleider (3) links/rechts. Leg deze over het kind en het autostoeltje en haal deze aan de andere kant links/rechts door de tweede open gordelgeleider (3). Klik de gordelsluiting vast in de autogordelsluiting.

Zorg ervoor dat de autogordel niet gedraaid is, anders is het veiligheidssysteem niet volledig effectief.

LET OP! Aanwijzingen voor het correct instellen van de hoofdsteen, de gordelgeleider en de Isofix-adapter vindt u verderop in de handleiding onder punt 3.1, 3.5 en 4.1.



2 Veiligheidsinstructies

2 Veiligheidsinstructies

- Controleer voor gebruik of alle onderdelen correct functioneren en in goede staat verkeren.
- De gebruiksaanwijzing moet altijd bij het autostoeltje worden bewaard.
- De veiligheid van uw kind is alleen gegarandeerd als het zitje volgens de voorschriften is geïnstalleerd en het kind correct in het zitje is geplaatst en vastgezet.
- De gordels moeten strak en zonder verdraaiing worden aangebracht.
- De 3-punts veiligheidsgordel moet door de daarvoor bestemde gordelgeleiders worden gevoerd en moet strak om het stoeltje heen zitten.
- Controleer of
 - A) of de veiligheidsgordel goed in de gordelgeleider zit,
 - B) of de gordelsluitingen goed zijn vergrendeld,
 - C) of er geen textiel is ingeklemd.
- Zorg ervoor dat er geen harde voorwerpen, zoals pennen, riemgespen enz., tussen het kind en de veiligheidsgordel terechtkomen. Dit kan bij ongevallen tot verwondingen leiden.
- Leg uw kind uit hoe belangrijk het is om goed vast te zitten en dat het verloop van de gordels niet mag worden veranderd, dat er niet aan de gordels mag worden getrokken en dat de gordelsluitingen niet mogen worden geopend.
- Breng geen wijzigingen aan het autostoeltje aan, anders brengt u de veiligheid van uw kind in gevaar.
- Het autostoeltje mag niet worden beschadigd door bewegende delen in de auto of door deuren.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht achter in het autostoeltje.
- Informeer ook uw medepassagiers hoe uw kind bij een ongeval uit het zitje kan worden gehaald.
- Na een ongeval moet het hele autostoeltje worden vervangen.

3 Gebruik van het basismodel

3 Gebruik van het basismodel

3.1 De hoofdsteen instellen

Draai de dopmoer op de rugplaat los.

Breng de hoofdsteen op de gewenste hoogte.

Draai de dopmoeren weer vast.



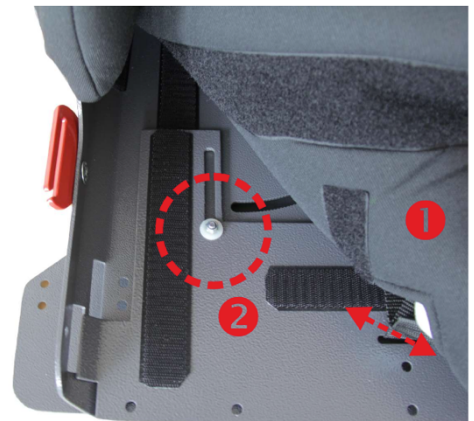
3.2 De zitdiepte instellen

Maak de zitkussen (1) los van het klittenband, zodat u bij de moeren (2) kunt komen.

Draai nu de twee moeren (2) op de zitdiepteplaat los - u kunt deze van onderaf met een inbussleutel vasthouden.

De positie van de zitdiepteplaat kan nu worden gewijzigd en de gewenste zitdiepte kan worden ingesteld.

Draai de twee moeren weer vast en bevestig de zitkussen (1) opnieuw met klittenband.



3.3 De rugleuning instellen

Open de twee snelspanhendels (3) links en rechts op het autostoeltje.

Breng de rugleuningplaat in de gewenste helling en sluit de hendels.



3 Gebruik van het basismodel

3.4 De schouder- en heupgordels instellen

Druk op de rode knop (1) en trek de slotdelen uit het slot.

De afzonderlijke gordeldelen moeten vrij liggen.

Zet uw kind nu in het autostoeltje.

Zorg ervoor dat uw kind helemaal achterin zit!

Sluit nu het 5-puntsgordelslot.

Trek de heupgordel (2) en de twee schoudergordels (3) strak aan.

Sluit en open de gordel nogmaals om te controleren of de gordels strak aansluiten.

Pas de lengte van de riem aan als uw kind andere kleding draagt.



3.5 De riemgeleider instellen

Draai de twee dopmoeren aan de voorkant van de rugplaat los, zodat de schroeven (4) kunnen worden losgedraaid.

Stel de riemgeleider (5) in het raster zo in dat u de gewenste positie bereikt.

Draai nu de schroeven (4) vast en zet de moeren aan de voorkant van de rugplaat vast.



4 Gebruik van de optionele accessoires

4 Gebruik van de optionele accessoires

4.1 ISOFIX-adapter

Installatie-instructie:

Laat de technicus u bij de levering en aanpassing van het autostoeltje zien hoe u het stoeltje moet installeren.

Draai de stelschroeven (1) links en rechts los en trek de beugel naar achteren.

Stel de zithoekverstelling (optioneel) van het autostoeltje in op de gewenste hellingshoek. Schuif nu de ISOFIX-adapter aan beide zijden naar achteren in de richting van de rugleuning totdat u duidelijk hoort dat de twee ISOFIX-tongen (2) in de ISOFIX-bevestiging van de auto vastklikken (klik, klik).

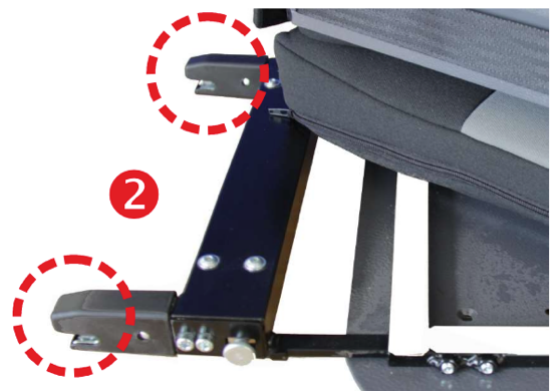
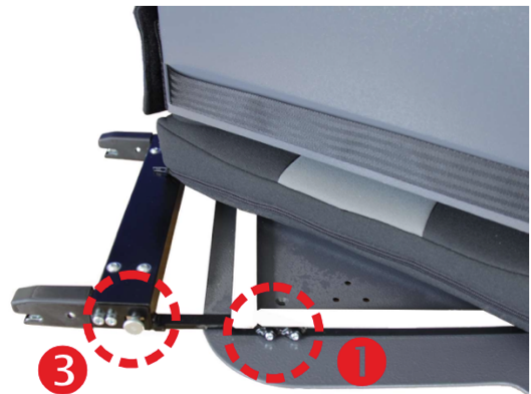
Duw nu het autostoeltje in de richting van de rugleuning van de auto totdat beide elkaar raken en er een lichte spanning ontstaat. Dit voorkomt trillingen tijdens het rijden.

Draai nu de twee stelschroeven (1) links en rechts vast. Bovendien moeten de twee ISOFIX-tongen worden beveiligd tegen onbedoeld openen, daarom moeten beide kartelschroeven (3) worden vastgedraaid.

Controleer door aan beide kanten te trekken of beide ISOFIX-tongen goed vastzitten.

Demontage-instructie:

Draai de twee kartelschroeven (3) los. Beweeg deze in de richting van het autokinderzitje, waardoor u de vergrendeling van het systeem losmaakt. Het kan nodig zijn om de veerkracht van de bekleding te compenseren, zodat de vergrendeling los kan komen. Het autostoeltje kan nu uit het voertuig worden verwijderd.



4 Gebruik van de optionele accessoires

4.2 Klembeugel

Installatie-instructie:

Laat u bij de overdracht en aanpassing van het zitje de montage ervan demonstreren.

Draai de stelschroeven (1) links en rechts los en trek de beugel naar achteren.

Stel de zithelling van de autostoel in op de gewenste hellingshoek. Schuif nu de klembeugel aan beide zijden naar achteren in de richting van de rugleuning van de auto, totdat deze in de gleuf tussen de rug- en zitbekleding verdwijnt en daar vastzit.

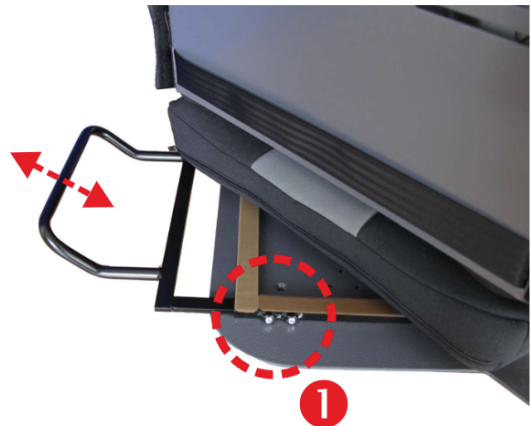
Duw het autostoeltje tegen de rugleuning van de auto totdat het vlak tegen de rugleuning aanligt.

Draai nu de twee stelschroeven (1) links en rechts vast.

LET OPI Of de knik van de beugel naar boven of naar beneden moet wijzen, hangt af van de constructie van de betreffende autostoelen.

Demontage-instructie:

Trek de autostoel inclusief de klembeugel eenvoudig uit de gleuf van de autostoel.



4 Gebruik van de optionele accessoires

4.3 Steun- en veiligheidsbekleding

Installatie-instructie:

Laat u bij de overdracht en aanpassing van het zitje de montage van het kussen demonstreren.

Plaats het steun- en veiligheidskussen (1) op het autostoeltje nadat u uw kind erin hebt gezet en vastgegespt.

Zet het kussen vast met de klittenbandriemen (2) die aan de stoelplaat zijn bevestigd.

De armen van uw kind moeten op het tafeltje rusten. Dit zorgt er in veel gevallen voor dat het kind rechtop zit.

Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op het kussen worden gelegd die bij een remmanoeuvre een gevaar kunnen vormen.



4.4 Thoraxsteunen

Draai de schroeven van de steunen (3) aan de achterkant van de rugplaat los.

Plaats de steunen in de gewenste sleuven.

Draai de schroeven (3) weer vast.



4 Gebruik van de optionele accessoires

4.5 Abductiewig

De abductiewig (2) helpt uw kind om een vooraf bepaalde afstand tussen de knieën te bereiken. Om de 5-puntsgordel los te maken of aan te spannen, moet de wig worden verwijderd. Open hiervoor de kantelklemhendel (1) en verwijder de wig door deze omhoog te trekken.

De wig moet tijdens het rijden altijd worden gebruikt (indien als optie gekozen), omdat uw kind zich anders aan de uitstekende beugel zou kunnen verwonden.

De hendel van de schroefverbinding (1) kan door deze lichtjes naar voren te trekken in zijn positie worden veranderd, zonder de schroefverbinding te verplaatsen. Zorg ervoor dat deze naar boven en niet naar de zijkant staat, omdat anders de kuit van uw kind ermee in contact kunnen komen.



4.6 Zitverstelling

Als de door de autostoel geboden zithoek niet voldoende is, kan de zithoek van de autostoel worden vergroot door de (uitgebreide) verstelbaarheid van de zithoek. Hiervoor moet de schroefverbinding (3) links en rechts worden geopend en een ander gat worden gekozen. Daarna moet u de schroefverbinding weer correct vastdraaien.

Om veiligheidsredenen is hier geen snelsluiting mogelijk, bijvoorbeeld door middel van een lang gat en een snelspanhendel!



4 Gebruik van de optionele accessoires

4.7 Voetenbank / voetsteunrol

De lipjes (1) worden onder het zitvlak van het autostoeltje met behulp van stelschroeven in de basisbevestiging vastgezet, waarmee ook de diepte kan worden ingesteld.

De helling van de steunstangen kan worden gevarieerd door de snelspanhendels (2) te openen. Let er daarbij op dat de hendels zich daarna in een positie bevinden die geen letsel kan veroorzaken!

Om de hoogte van de voetenbank aan te passen, draait u de stelschroeven (3) links en rechts los. Nu kunt u de hoogte traploos aanpassen en de stelschroeven weer vastdraaien.



4.8 Draaiadapter

Om de dagelijkse transfer naar de auto te vergemakkelijken, raden wij onze draaiadapter aan, waarmee de autostoel 90° naar buiten kan worden gedraaid. Om technische redenen is slechts **ÉÉN** draairichting mogelijk. Voor een latere wijziging in de andere richting moet de autostoel worden omgebouwd door de firma HERNIK of een erkend gespecialiseerd bedrijf. Het gebruik van de ISOFIX-adapter of klembeugel wordt ten zeerste aanbevolen!

Om de stoel te draaien, trekt u de vergrendeling (1) omhoog en beweegt u tegelijkertijd de stoel. Het optionele voetbankje blijft daarbij op zijn plaats om botsingen met de passagiersstoel en de B-stijl te voorkomen. Let tijdens het draaien op de benen van uw kind!

Na de transfer draait u de KIDSFLEX eenvoudig terug naar de uitgangspositie en let u op de 'klik' waarmee de roestvrijstalen tong (2) weer in de vergrendeling klikt.

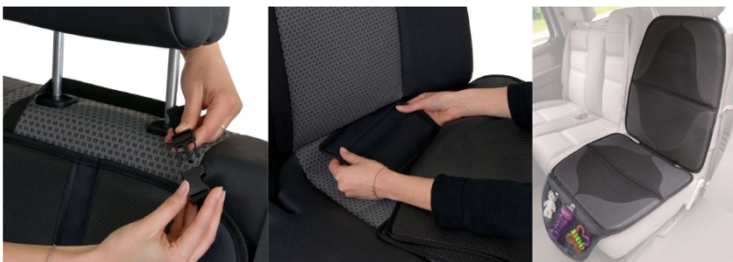


4 Gebruik van de optionele accessoires

4.9 Beschermmat

Leg de beschermmat op de autostoel zonder de uitsparingen voor de ISOFIX (indien aanwezig) te blokkeren.

Plaats KIDSFLEX in het midden van de beschermmat en zet hem vast zoals beschreven in het hoofdstuk '4.1'.

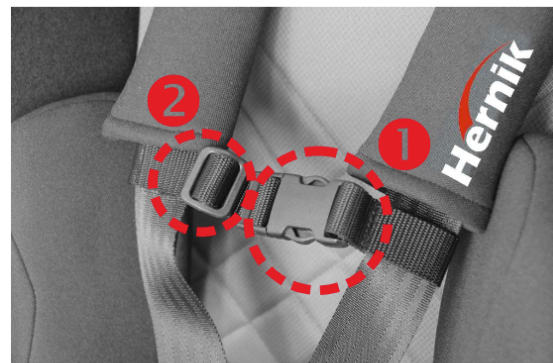


4.10 Verbindingsriem voor schoudergordels

Plaats de riem ter hoogte van de borst van uw kind. Houd voldoende afstand tot de nek! Om te voorkomen dat de riem verschuift, zijn de binnenzijden voorzien van klittenband. Om deze los te maken, maakt u hem met uw vingers los.

Stel nu de breedte van de riem in door de riem uit de schuif (2) te halen en vervolgens de riemgesp (1) overeenkomstig te verbreden.

Zet nu het losse uiteinde van de riem weer vast met de schuif (2) om te voorkomen dat de riem ongewild losraakt.



5Garantie

5 Garantie

HERNIK-producten voldoen aan de nieuwste stand van de techniek en worden volgens strenge kwaliteitsnormen vervaardigd. Mocht u in uitzonderlijke gevallen reden tot klagen hebben, dan garandeert HERNIK GmbH overeenkomstig de algemene voorwaarden na levering:

- 24 maanden op het frame
- 12 maanden op alle bewegende delen

Voor speciale uitvoeringen kan geen garantie worden gegeven, tenzij deze het gevolg zijn van fabricage- of materiaalfouten. In dit geval wordt gedurende 12 maanden vervanging van het gereclameerde product gegarandeerd.

Voor onderdelen die onderhevig zijn aan regelmatige slijtage, overmatige belasting of gewelddadige beschadiging kan geen garantie worden gegeven.

De aanspraken op grond van deze garantieverplichting veronderstellen dat het apparaat correct en in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing is gebruikt.

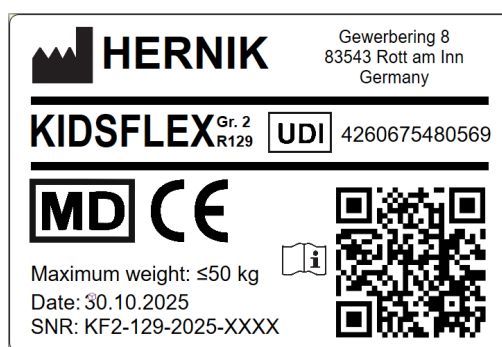
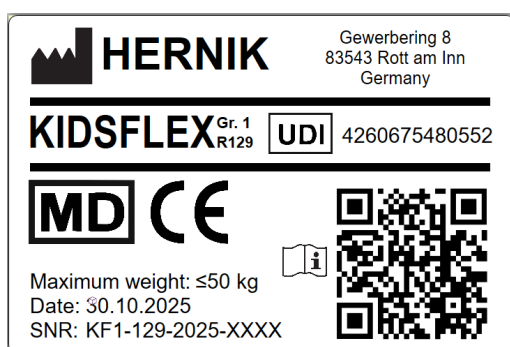
Bij constructieve wijzigingen, nabewerkingen of ondeskundige reparaties zonder voorafgaand overleg met HERNIK GmbH vervalt het recht op garantie.

Verdere aanspraken, ongeacht de rechtsgrond, in het bijzonder op vergoeding van directe of indirecte schade, zijn uitgesloten.

6Markering

6 Markering

Op de achterkant vindt u de volgende markering:



7Onderhoud & verzorging

7 Onderhoud & verzorging

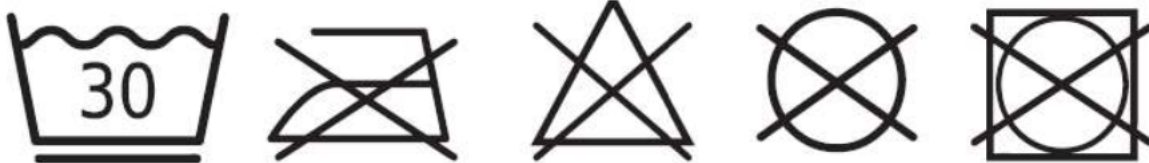
7.1 De hoes verwijderen

De hoes kan worden verwijderd en met een mild wasmiddel in het fijne wasprogramma van de wasmachine (30 °C) worden gewassen. Volg de instructies op het waslabel van de hoes.

De kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met een sopje. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen (zoals oplosmiddelen).

LET OPI Het autokinderzitje mag niet zonder hoes worden gebruikt.

- Verwijder (indien aanwezig) de hoofdsteun door de schroef los te draaien.
- Maak nu de schoudergordels los van de klittenbandstrip aan de binnenkant van de rugleuning.
- Nu kan de rugleuning worden verwijderd.
- Open nu de ritssluiting en trek de hoezen eraf.
- Voor de zitkussenhoes maakt u eerst de riemverbinding tussen de riemgesp en de zitplaat los.
- Verwijder de zitplaat, open de ritssluiting en trek de hoezen eraf.



8 Technische gegevens

8 Technische gegevens

	Gr. 1	Gr. 2	Gr. 2XL
Gesamthöhe	74 cm	80 cm	90 cm
Scheitelhöhe	67 cm	73 cm	82 cm
Rückenhöhe	37 - 51 cm	41 - 57 cm	47 - 65 cm
Sitzbreite	31 cm	35 cm	40 cm
Sitztiefe (einstellbar)	28 - 33 cm	34 - 39 cm	40 - 46 cm
Höhe Thoraxpelotten	26 - 36 cm	26 - 36 cm	34 - 44 cm
Höhe Oberkörperführungsp.	30 - 40 cm	30 - 40 cm	38 - 48 cm
Abstand Thoraxpelotten/OKFP	16 - 28 cm	19 - 32 cm	24 - 37 cm
Gewicht	8,2 kg	8,9 kg	12,3 kg
getestete Belastbarkeit	22 kg	36 kg	75 kg
getestete Belastbarkeit R129 Edition	50 kg	50 kg	100 kg

Standaarduitrusting:

- 5-puntsgordel met stootkussens en schouderkussens
- Geïntegreerde hoofdsteun
- Verstelbare zitdiepte
- Driedelige basisbekleding Afneembaar en wasbaar op 30 °C
- Gordelgeleider (rechts of links gemonteerd)
- traploze rugleuningverstelling
- Basisframe voor bevestiging van een voetsteun, een klembeugel of Isofix-adapter

Aantekeningen

Aantekeningen

Aantekeningen



HERNIK GmbH
Gewerbering 8
83543 Rott am Inn • Germany

 **+49 8039-9093930** •  **+49 8039-90939319**
 **info@hernik.de** •  **www.hernik.de**